

έτοι νάγκης τὴν εὐχή μου, φύγε παράτησε τὰ σφουγγάρια.

Ο νιός συλλογισμένος τὸν κοίταζε. Καὶ τὸ τραγοῦδι μὲ τὸ θλιβερὸν σκοπὸν τοῦστριγγε τὴν καρδιά. Τοστερα σφιχτά, σφιχτά μίλησε.

— Ναι, καπετάνιε, ναι, άληθεια. Μά, γιατί; Γιατί τάχα νάναι τέτοια ἡ τέχνη μας;

— Κατάρκη, παιδί μου, κατάρκη θεϊκή τὰ βαραίνει κ' ἔτσι ἀπὸ χρόνια εἶναι γραμμένο ὅποιος τὰ δουλεύει, θέλεις καπετάνιος εἶναι, θέλεις βουτηγής καὶ σύντροφος καὶ μούτσος, προκοπὴ δὲν εἶναι νάζερη. Τὸ ξέρεις γιατί εἶσαι καὶ θεοφορούμενος ἐσύ, τὸ ξέρεις πῶς ὅταν σταυρώσαν τὸ Χριστὸν οἱ Έβραιοι, οἱ ἄνομοι, στὴ δίψα του ἀπάνω ἔζύδι τὸν ποτίσανε. Καὶ, ὥρα κακή, σφουγγάρι, μρέθηκε κοντά τους, σφουγγάρι νά τὸ ποτίσουν στὸ ἔζύδι καὶ μὲ σφουγγάρι τοῦδωκαν νά πιῇ. Κι ὁ πόνος, ὁ τραχὺς πόνος καὶ καῦμὸς ἀφάνταστος, ὁ πόνος τοῦ Χριστοῦ ξέσπασε σὲ μάζα βουβή κατάρκη, μάζα κατάρκη ἀπέραντη κι αἰώνια ὁσο εἶναι ἑκεῖνος ἀληθινός καὶ τὰ λόγια του. Κακή, βλέπεις, ήταν ὥρα καὶ βρέθηκε τὸ σφουγγάρι καὶ γραφτό μας νά τέρνουμε τέτοια θεϊκή κατάρκη. Άπο τοτε ἀνέμος συνεπάλινε καθένα πού καταπικτῆ μὲ τὴ δουλειά αἵτη.

— Μάζε φυλάεις ή Παναγιά, ή χάρη της. Τόσα τάρματα, μπάρμπα, τόσα κεριά. Εμεῖς χωρὶς νά πατήσῃς ή χάρη της στὸ καΐκι, παλαιμάχοι δὲ λύνουμε.

— Μὴν τὰ κοίταζε. Θεομπαῖχτες εἴμαστε. Σκόλη, Κυριακὴ δὲ οὐλήμε στὴ δουλειά, ἀκόμη καὶ τὴ Μεγάλη Λαμπτοῦ δουλειούμε, ὁ παράξες νά βγαίνη. Σαρακοστή, μπρὸς στὴν πόρτα τῆς ἑκκλησίας δέκα ζευγάρια βιολιά λαλοῦν. Μεγάλη βδομάδη βγαίνουμε στὰ παννιά. «Ακουσε, παιδί μου, ἵνα νά παρατίσω τὴ δουλειά δὲ σκέπευα. Μά πρόπερον Μεγάλη Τρίτη φτάσαμε στὴ Μπεγκάζα. Εὔτις νά καλαφατίσουμε τὰ μπγκονάκια ποῦ μᾶς τὰ εἶχε στραπτείσαρε: μάζα φουρτούνα, λεονάτσα πρώτης, καὶ τὴ Μεγάλη Παρασκευή ἡ καπετάνιος τῆς μηχανῆς παράγγειλε νά βγοῦμε στὴ δουλειά. Βρέ άμαρά, Μητρό, τοῦ εἶπα, ζήσους μέρκ ποῦ ναί σήμερα. Τὴ δουλειά σου, μοῦ εἶπε, καπετάνιος Νικόλα, ἐσύ τὸ ναῦλό σου νά πάρης, μάζα ἔγινε μὲ Μεγάλες Παρασκευές καὶ μὲ σκόλες δὲ θέλησαν τὴν παράξη τὸν ξένο μπρὸς νά χάσω θέλω τὴ λίγα ποῦ ἀπόχτησα βουτηγής. Βγῆκαν στὴ δουλειά. Τὸ μεσημέρι μᾶς φέραν πεθαμένο, σὲ δεκάξη δργιές βάθους, τὸ Μαντηλένιο, τὸ βράδυ ὡς τὴ μέση παταγένε τὸν ζακουστικό Σαμιώτη. Έκεῖνο τὸ καλοκαίρι τὰ λεφτά τοῦ Μήτρου κουρνιαχτός. Οἱ βλαστήμιες του μοῦ σήκωναν τὴν τρίχα μάζα σπιθαμή. Είπα καὶ τὸ καΐκι, τελευταία μου νά ναί χρονιά μὲ τὰ σφουγγαράδικα. Καὶ δὲ θεός νά μὲ συλάρη μὴ μοῦ συνεπάρη καταστροφὴ τὴ λίγα λεφτά π' ἀπόχτησα στὰ σφουγγάρια.

“Ακουσέ με. Είσαι παιδί ἀκόμα καὶ στὴ λέω νά

μὲ συχωρήσεις καμπιά φορά. Φύγε δέσο εἶναι καὶρός ἀκόμα. Μὴ τέ μαγέψῃ στὰ καλά ἡ τέχνη, ἡ ἀπιστη. Κάλλιο νεράδια ἀγαπητηικά, παρὰ τέχνη μάχισσα. Κ' εἶναι μάχισσα, πλευτέ φέ με καὶ δέστο στὴν καρδιά σου, μάχισσα ἡ τέχνη δέσο νά τέ βυζαντίη στὰ πιὸ καρπερά σου χρένια καὶ οὔτερα σὲ παραρρίζει σκύβαλο σὲ μία γωνιά της ἀρματώνης παραγάδια καὶ νά ζεχάνης τους καύμοις καὶ νά καταπίνης τὰ φαρμάκια μὲ τὸ κρασί, ὅπως βλέπης τὸ γέρο-Σκαμπαθία, ζακουσμένο καπετάνιο στὸν καϊρό του, νά πινη τὰ βιδάνια τῶν μαγαζιῶν. Τὰ σφουγγάρια ἔχουν κατάρκη θεϊκή. Παρατησέ τα καὶ βλαστήμα με.

Ο Ρατίκης εἶχε γύρει τὸ κεφάλι. Κι ἀπ' τὸν καπνὸν ποῦ σκέπαζε τὸ μαγαζί, πυκνότερη καταχνία θέλωνε τὸ νοῦ του. Έκεῖ κάπω, τὸ βιολί εἶχε πάψει καὶ μοναχά σιγάπτιζε τὸ λαγοῦντο, κι ὅλη μαζί νά συντροφιά τραγουδοῦσε.

Εμεῖς καὶ ἀντίχειούμενοι μάζας τὸ χειρός μας κανεῖς δὲ θά τὸ μάθη ἀπὸ τὰ σπίτια μας.

“Υδρα, Μάης 1905.

ΜΗΤΣΟΣ ΑΝΘΕΜΗΣ

ΜΩΣΑΙΚΑ

‘Απὸ τοὺς μύθους ‘Ιδαν Κριάδῳ.

ΤΑ ΔΥΟ ΒΑΡΕΛΙΑ

Τὰ δυὸς Βαρέλια ἐλεύθερα καὶ μόνα
‘Ἐπηρημ δούμο μιὰν ἡμέραν τόρα
Κούφιο εἶταν κι ἀδειανό μά ταλλο
Γιορμάτ’ ὡς πάνου μὲ πιοτὸ ποὺ εδραίνει
Τῆς γῆς κάθε θυητὸ μικρό ή μεγάλο.
Τὸ δεύτερον δούμως πάντοτες πηγαίνει
Καταμεσῆς καὶ πίσω ἀπὸ τὸ πρῶτο
Κυλῶντας δίχως θόρυβο καὶ κρότο,
‘Ἐνθ’ τ’ ὀλαδειανὸ χροπηδῶντας
Μὲ βήματα τσελλὰ ιποτεῖ περιῶντας
Καὶ σύγνεφο στὸ δρόμο του σηκύνει...
Τὸν ιόσμο στὸ παδάρι καὶ... τὴ σκόνη.

Σάν βλέπουν οἱ διαβάτες, πούχαν γυάση,
‘Αθεόρατο βαρέλι νάχει τόση
‘Ορμή καὶ Τρέλλα, σὰ «νάν τόχε πιάσει
‘Η μῆγα», κάνουν τόπο νά περάσει
Μὰ τὸ μωρὸ τὸ πλῆθος γιουχαρίζει
Τὸ δεύτερο βαρέλι τὸ γεμάτο,

Ο ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΟΣ ΚΟΣΜΟΣ

Τῆς προσευχῆς ἡ ἐπιρροὴ στὴ θρησκευτική μας ζωή.

(Διάλεξη πούγινε στὸ Ααταν τῆς Ελεστίας τὸ Μάρτιο τοῦ 1903, σὲ σύλλογο ἀπὸ χριστιανούς νέους ἐπιστήμονες)

Στὸ Χριστό Σ. Αργυρόπουλο
ἡ μετάφραση γιὰ μικρή θύμηση

‘Αγαπητέ μου Χριστό,

Τὴ μετάφραση αὐτὴ ποὺ βλέπεις, τὴν ἔκαμε γιὰ δυὸς λόγους. Προτοῦ σοῦ πῶ τὸν πρῶτον διάβασε τάκολούθα λόγια τοῦ Ροΐδη ἀπὸ τὴν Πάτισσά του, γιὰ νά μὲ καταλάβεται:

‘Αγαπᾶς, ἀναγνῶστα μου, τὸν καλὸν οἶνον; “Αν τῷ δόντε τὸν ἀγαπᾶς, μισεῖς θεῖαν τὸν ἀπονειδήτους ἔκεινους καπήλους, οὔτινες ἐξ αἰγυδοκερδείας νοθεύουσι τὸν καλὸν τοῦτο ποτόν, ἀναμιγνύοντες μᾶσα, βαράς η δηλη-

τηρία καὶ ἀντὶ θέσου νάκταρος ἀνούσιον η ναυτιώδες ποντὸν προσφέροντες εἰς τὰ διψώντα σου χεῖλη. Τοιούτοις καπτηλοὶς ὑπῆρξαν ἀπὸ αἰώνων οἱ μετερχόμενοι τὴν φρούρησιν καὶ διανομὴν τοῦ γενναίου οἴνου τῆς πίστεως, πῶς ὁνόματες τὴν θρησκείαν δισφές ‘Αλβίνος Λοιπὸν καθὼς διγνήσιος οινοπότης βρελύττεται τοὺς νοθεύοντας τὸν οἶνον, οὕτω καὶ δικαὶος χριστιανὸς ἀποστέρεφται τοὺς ἀναμιγνύοντας εἰς τὴν θρησκείαν, ίνα καταστῇ ἀπίκερδετέρα, τὰς παντοίας τῆς ἔξυρισμένης η ποπολυμάλλους κεφαλῆς των ἐφευρέσεις, τὰ θαύματα τῶν εικόνων, τοὺς θεοὺς τῆς εἰδωλολατρείας μετημφιεσμένους εἰς ἄγιους, τὰς προσκυνήσεις τὰ εἰσιτήρια τοῦ Παναρδείου, τὰ ἄγια λειψάνα, τὰ κομβολόγια καὶ ἄλλα ιερατικά ἐμπορεύματα, δι' ὃν τὸ ἐπάγγελμα τῶν ‘Αποκεπτώλων κατέστη καὶ αὐτῆς τῆς Ιατρικῆς καὶ δινειροχιτσᾶς ἀγυρτικώτερον.

Μὲ τὰ λόγια τοῦτα ἔχηγεται δὲ πρῶτος λόγος ποὺ σου λέω. Είμαι κέγι, διπλαίς εἰσαι κέστυ, ἀπὸ κείνους π' ἀγαπηπούνε τὸν γενναῖον οἶνον τῆς πίστεως καὶ γι' αὐτὸν ἐπιθυμῶ νά τον διαλαβῶ, διποὺ τονέ βλέπω. Καὶ τέτοιος ὑπάρχεις σ' αὐτὴ τὴν διμίλια, ποὺ θέλω περάση τώρα ἀπὸ τοῦ ‘Νουμάρι τῆς στήλης.

‘Ο δεύτερος λόγος εἶναι η ἐπιθυμία μου νά μεταχειριζόμαστε τὴν ἀναγνῶστα μας γλώσσα σὲ κάθε λογής θέματα, γιὰ νά δειχνεται μὲ πράγματα καὶ μὲ δουλιά, κι διχι μὲ κούφια λόγια, η δύναμη ποὺ κλεῖ μέσα της, μόλιν ποὺ

‘Ενθ’ τὸ ὀλαδειανὸ ποὺ πάει τρεχάτο Θωρεῖ μὲ θαυμασμό... κι' ἀς μήν ταξιτζεῖ!

Θόρυβο τέτοιο κάτιουνε συχνά
Κεφάλαια ποὺ οὔτως διύλου εἶναι ἀδειανά
Μ' αὐτὸς ποὺ ίσωας εἶναι ἀληθινά
Διαβαίνει σιωπηλὸς παντοτεινά,
Κάδ' έσογο του καὶ μόνο, ποὺ ίψελεῖ,
‘Αφίγοντας γι' αὐτόνε τὰ μιλεῖ.

ΤΙΑΝΝΗΣ ΠΕΡΓΙΑΛΙΤΗΣ

ΝΕΚΡΙΚΟΣ ΔΙΑΛΟΓΟΣ

“Ερχεται ένας Δαφνοστεφάνωτος. Πίσω του μονοκονῆι ἀπειρη σειρά κάρα. Τὸ πίσω πίσω κάρα η ἀλαργάδα τὸ δείχνει μικράσαιμη μισθόμη.

Γαβριήλ. Καλὸ στὸ γαμπρό, καλὸ στον.

Δαφνοστεφάνωτος. Χαίρε. Μὴ γιατί μὲ λέσσα γαμπρό; Δὲν είμαι γαμπρός.

Γαβριήλ. Τότες γιατί φορεῖς τὸ στεφάνη;

Δαφνοστεφάνωτος. Αὐτὸς εἶναι στεφάνη ποὺ μούδωσε δι Μιστριώτης σ' ἔνα διαγωνισμό. Μὰ πήρα δύμως κι' ἄλλα, οὐ! ἔνα σωρό... πίσω μου στέκει ένα κάρο ξέχειλο.

Γαβριήλ. Νά μοῦ συμπαθεῖς τὸ λαθός μου. Είναι δύμως, βλέπεις, καὶ τὰ κάρα. Αὐτὰς τὰ κάρα δὲν κουβαλοῦν τὰ προσωπικά σου;

Δαφνοστεφάνωτος. Όχι, τὰ ἔργα μου, τὰ συγράμματά μου.

Γαβριήλ. “Α, είσαι γραφικός. Καὶ τι λογής έγραφες;

Δαφνοστεφάνωτος. Πολὺ ἀπ' δύλα. Πεζί, ἔμμετρα, ιστορίες, δηγήματα, λυρικά, δράματα ἔμμετρα, δράματα πεζά, πεζότατα μαλιστά, κτλ. κτλ.

Γαβριήλ. Καὶ πῶς κατόρθωσες νά γράψεις τόσα σὲ τόσο σύντομη ζωή;

Δαφνοσ

Δαφνοστεφάνωτος. Τί άλλο θίλεις;
Γαβριήλ. Αϊ, καὶ τὸ μιαλό σου δὲν τὸ μεταχειρίζεσαι;

Δαφνοστεφάνωτος. "Απαγε! "Επειτα... (πηγαίνει κοντά καὶ μιλάει σιγανά) μεταξύ μας... δὲν ἔχω.

Γαβριήλ. "Ετοι καθὼς τὸ λέσ, φαίνεται σὰν έφκολο τὸ σύστημά σου.

Δαφνοστεφάνωτος. "Έφκολο; Μὲ συγχωρεῖς. Δυσκολώτατο μάλιστα!

Γαβριήλ. Πῶς τὸ βγάζεις ἀφτό;

Δαφνοστεφάνωτος. Βέβαια. 'Ο καθένας γράφει σὰν ἔχει μιαλό. Δύσκολο εἶναι σὲ δὲν ἔχεις.

Γαβριήλ. 'Αφτό, παλικάρι μου, μοῦ φαίνεται σὲ σοφισμός.

Δαφνοστεφάνωτος. Τί παραξένο; Είμαι καὶ δεινὸς δικηγόρος.

Γαβριήλ. Καὶ τώρα πές μου μιὰ στιγμή. 'Αρτὰ τὰ κάρα τί θὰν τὰ κάνουμε;

Δαφνοστεφάνωτος. Μὲ θὰν τὰ πάρω μαζί μου στὸν Παράδεισο.

Γαβριήλ. 'Άδυνατο. Δὲν ἔχει τόπο. "Επειτα μᾶς ἡρθε τὶς περασμένες κι' ὁ Σουρῆς μ' ἔνα σωρὸ βαγγόνια.

Δαφνοστεφάνωτος (συλλογίζεται). Μὲ ωδέα!.. βλέπεις, εἴμαι ἐφερετικός, τὸ δείχνυον καὶ τὰ δράματά μου... Νὰ γτίστε ἐπίτηδες ἔναν κόσμο γιὰ μένα καὶ τὰ ἔργα μου.

Γαβριήλ. "Ας είναι, ἀς γίνει κι' ἀφτό. (Φωνάζει ἔναν "Αγγελο). Χτίστε μιὰ στιγμή ἔναν κόσμο ἐπίτηδες γιὰ τὸν κύριο καὶ τὰ ἔργα του. 'Ορίστε λοιπόν, πήγαινε μαζί μὲ τὸν "Αγγελο.

(Εσκινὴ ὁ Δαφνοστεφάνωτος μὲ τὰ κάρα του)

Γαβριήλ. "Α μιὰ στιγμή, ξέγκτα. Πῶς σὲ λένε νὰ σὲ γράψω στὸν κατάλογο;

Δαφνοστεφάνωτος. Τιμολέων 'Αμπελάς.

Γαβριήλ. Πολὺ καλά. (Γράφει).

'Ονοματεπώνυμο. 'Αμπελάς Τιμολέων.

'Επαγγελμα. Πεζογράφος (μὲ τὸν ὄνομα), ποιητής (μὲ τὸ καντάρι), δικηγόρος.

Χαραχτηριστικό. Γράψει χωρὶς μιαλό. Τώρα λοιπὸν πήγκινε.

(Φέργεις ὁ 'Αμπελάς μὲ τὸν "Αγγελο" καὶ μὲ τὰ κάρα του. Περνᾷ πές ἔνας αἰώνιος ὡς νὰ διαθέσῃ δῆλα τὰ κάρα. "Έναν αἰώνια κατέπι: ξανχαγυρίζει ὁ "Αγγελος").

Γαβριήλ. Τόνε γτίσατε λοιπὸν τὸν ἄλλο κόσμο;

"Αγγελος. Ναί, μὲ δὲν ἔρτασε ἐνας. 'Αναγ-

καστήκαμε νὰ χτίσουμε διό, ἔναντι γιὰ τὰ πεζά κι' ἔναν ἄλλο γιὰ τὰ ἐμμετρά.

A. A.

ΣΚΛΗΡΟΙ ΚΑΙ ΔΕΙΛΟΙ ΣΤΙΧΟΙ

ΠΕΡΑΣΜΕΝΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ

Τὰ μισεμένα χειδόνια

Σανάρχονται ἀπ' τὴν 'Αραπιά·

Τὸ περασμένο καλοκαίρι

Τάχα θὰ μοῦ ξανάρθῃ πιά;

Τὸ περασμένο καλοκαίρι

Ποῦ δὲ θὰ τοῦρω ἀλλη φορά,

· Άπο τὰ πιὸ συνηθισμένα

· Εγὼ είχα πλάσει τὴν χαρά.

Στὸν δῆχτο ἀνέβαινα· τὸν ἔχει

Στὴ φίλα του ὁ Δικαίητος·

Στὰ πόδια πάντοτε τοῦ ἀφέντη

Σὰ σύντος βρίσκεται στρωτός.

Καὶ τὴν 'Αθήρα κι' δῆχτος ἔχει

Γονατισή, καὶ τὴν πρατεΐ

Καὶ τήνε χαλεπεῖαι σὰν κέρης

Κάτου ἀπ' τὸν ἥσκιο του δετή.

Κι ἀπὸ τὸν ἥσκιο εἶναι δροσάρος

Κι ἀπ' τὰ πλατάνια εἶναι χλωρός.

Γύρω μᾶς πλάσης ἡ ἀσπρη γύμνη

Κι ἀπάνουν δὲνιος κατεὶ σκληρός.

Κ' ἐνῷ τῆς χώρας κάτου εἰν' δλα

Κι δασάλευτα καὶ φλογερά,

Στὸν δῆχτο σάκεμ' ἀπὸ δέντρα,

Κ' ἐνα τραγούνδι ἀπὸ νερά.

Κ' η νερομάννα εἶναι στὸν δῆχτο,

Μαρταλωιένη, σκοτεινή·

Γοικᾶς, δὲ βλέπεις δὲν βουλέει,

Μιὰ θάλασσα εἶναι δλαγυτή·

Καὶ παραπέρα εἰν' δὲ φυσούλα·

Ρέει διαθά, συγκρατητά,

Σ' δλους τὸ δίνει αὐτὴ τὸ βιός της
Ξεσκέπαστο, καὶ δὲ φωτῆ.

Τῆς γειτοιᾶς τὸ φτωχολόΐ

Δέχεται, καὶ τὸ ξεδιψῆ,

Κι ἀκούει, καὶ δὲν τηνε συμάνουν

Μαλλόματα καὶ λόγια μψά.

Καὶ οὔποτε, δσο νὰ γιομίσῃ

Κάποιο στενόλαμπο σταμνή,

Δουλεύει πονηρὰ ἔνα ταίρι

Κι ἀγάπης γινεται σκαμνή.

Κ' ἐνα στενὸ δρομάκι ἀγνάντια

Μέο' στάνηφρόρια τὰ πλατιά,

Τραβάει ψηλὰ στὸ κορφοβούνι,

Κι δξαφνα χάνει τὸ ἡ ματιά.

Κ' ἐκεῖ ποῦ χάνεται,—μιὰ δλόη

Στένει μ' ὅλόρθια σπαθωτά

Τὰ σπαχτοπράσινα τὰ φύλλα

Σὰν ἀπὸ χάλκωμα χντά.

Κι ἀπ' τὴν ζωὴ βατρό σημάδι

Φαντάς' ἡ ὅλόη γιὰ νὰ μηνᾶ

Κάποιον ἀγῶνα ποῦ τελεώνει,

Κάποιον ἀγῶνα ποῦ δρχινᾶ.

Καὶ στὸ δρομάκι ἐνα κατέβα

Κι ἀνέβα, ἀροὶ καὶ βιαστικοὶ

Κι ἀδιάκοπα καὶ ζᾶ κι ἀνθρῶποι,

Κι πᾶν ἐδῶ καὶ πᾶν ἐκεῖ.

Καὶ εἵτε γυρίζονταν κάτου, καὶ εἵτε

Τραβᾶν πρὸς τὴν κορφὴ ἀντικού,

· Αφαντοι γίνονται μῆμα στρίφουν,

Σβυνένται ἀπ' δμητρός σου· εἶναι νεκροί.

Καὶ μοναχὰ στὸ νοῦ ἀπομέρει

Τὸ βράδιασμα, ὡρα διαλεχτή·

Μιὰ μέρα θέλει νάργοφύγη,

Μιὰ νέχτα νάργοτιγαχτῆ.

Καὶ κάθε ἀντίχρυσμα εἶναι τότε

Σοφοῦ τεχνήτη ζωγραφιά·

Μὲ τάπαλώταιο κοτύλι

Νά την ἡ ἀφάνταστη δμορφιά!

Καὶ πέρα, ἀπάνουν ἀπὸ δλα, δὲ Πάρνης,

Τῆς θείας Ηερτέλης δὲ διδερφός,

προσευχῆς ὡφελιμώτερα καὶ πιστότερα παρὰ πρώτα.

"Απ' τὴν ἀντίληψη τῆς προσευχῆς πούδησμε χρέμεται τὸ πειθότερο καὶ δὲ βαθύδεις τῆς ἐπιερόης ποὺ τὴν ἀνσυγκρίζουμε. Κατὰ τὴν δική μας γνώμη, ἡ προσευχὴ εἶναι μιὰ συνομιλία τῆς καρδιᾶς μὲ τὸ Θεό, διάλογος δηλαδὴ κι δχι μονόλογος· καὶ δὲν εἶναι μὲ τὴν φαντασία μόνο τέτια, τάχατες μὲ τὸ πνέμα τοῦ κόσμου συνομιλία, παρὰ εἶναι συνομιλία προσωπικοῦ ἀνθρώπου μὲ τὸν προσωπικὸν τὸν Θεό, «familiare cum Deo colloquium». Ο ἀνθρώπος μιλάει ἀκούει καὶ ἀπαντάει ὁ Θεός: «Θεὲ τοῦ Ἰσραήλ, είσαι Θεός ποὺ κρύβεσαι» λέει ὁ Ἡσαΐας· ναί, Θεός ποὺ κρύβεται, μὰ δχι Θεός βουβός καὶ πεθαμένος, παρὰ Θεός ζωντανός, π' ἀκούει καὶ ἀπαντάει: «Ἐκεῖνος ποὺ δημιουργησε τὰ κατατεράγη ταῦτα· κι δχι ἀλλιώς νὰ ἔνεργη ὁ Θεός. Τῶν προσευχῶν τὰ ξεκούσματα δὲν εἶναι φαντασιοκρίτες, εἶναι γεγονότα. Η προσευχὴ, τὸ familiare cum Deo colloquium, εἰν' δὲ τὸν ἀτλῆ, δὲ μεσητή ξεφρατη τῆς ζωτικῆς κοινωνίας; τοῦ ἀνθρώπου μὲ τὸ Θεό. — Δὲν μπορεῖ δὲ θεός νὰ φέρει προσευχὴ δίχως ἀπόκριση, διώς κι ἔνας ἀνθρώπος τόντις συμπονετικὸς δὲν μπορεῖ νὰ μήν ἀκούσῃ ἔνδεις δυστυχισμένους τὰ παραχάλεις. Δὲν ἀποκρίνεται μὲ λόγια ποὺ νὰ τέλοῦμε, ἀποκρίνεται μὲ πρόγματα. «Πραγματικὴ μᾶς ἀπαντάει δὲ θεός, λέει δὲ Bengel, διώς σ' ἔνα ζήτου